

PROGRAM 2013

EN KJEDE AV FYR

ON
THE
EDGE





On The Edge 2013

Mange fyr i Rogaland er i dag åpne for alle. I kulturbyåret 2008 samarbeidet seks fyr i Rogaland om å vise ny kunst i uvante rom og i landskapet rundt. Det startet med dette en ny epoke med fortellinger om fyrene og fyrbyggerne.

I 2013 har vi felles arrangementsprogram for syv av fyrene i Rogaland. Med støtte fra eierne, kommuner og Kystverket Vest kan vi nok en sesong åpne dørene for publikum. Vi inviterer til opplevelse av fyranleggene, til en kopp kaffe, inn i utstillinger og til foredrag og konserter. Flere av anleggene er også tilrettelagt for feiringer av bursdager, bryllup eller mindre samlinger. På flere av fyrene kan du leie rom til store dager eller til en fredelig overnatting. Fyrene kan også brukes som møteplass for firmasamlinger.

Små eller store – fyranleggene er utrolige turmål i ofte utfordrende natur. Opplevelsen av kysten og betydningen og historien til disse anleggene er kvaliteter vi ikke må miste.

Rogalandskysten kan være både mild og farlig. Mange skip har kommet i havsnød eller gått ned langs denne kysten. Hva om fyrene kan fortelle om noen av disse dramatiske historiene?

I 2014 planlegges det utstillinger/fortellinger på syv fyr om dramatiske hendelser i området rundt hvert fyr. Utstillingen FORLIS vil bli vist med ulikt fokus og med ulike grep på Utsira, Kvitsøy, Tungenes, Feistein, Obrestad, Kvassheim og Eigerøy sommeren 2014.

Vi ønsker velkommen til en ny sesong med fyropplevelser fra Utsira i nord til Eigerøy i sør!

For **On the Edge**

Eva Watne og Anders Jaarvik

Forside: Kvitsøy fyr

Til venstre: MINERVA strandet på Kvalbeinslauna i 1896.

Forlishistorier vil være tema for fyrene i 2014.

On The Edge 2013

Many lighthouses in Rogaland are currently open for everybody. During the European Culture Year of 2008, six lighthouses in Rogaland collaborated upon showing new art in unusual spaces and in the surrounding landscape. Thus began a new era of storytelling about lighthouses and lighthouse construction.

In 2013, we have collaborative programming for seven lighthouses in Rogaland. With support from the owners, the municipalities and NCA West, we once again open our doors to the public for an active season. We invite you to actively visit these lighthouses, to drink a cup of coffee in an exhibition, or enjoy lecture and concert events.

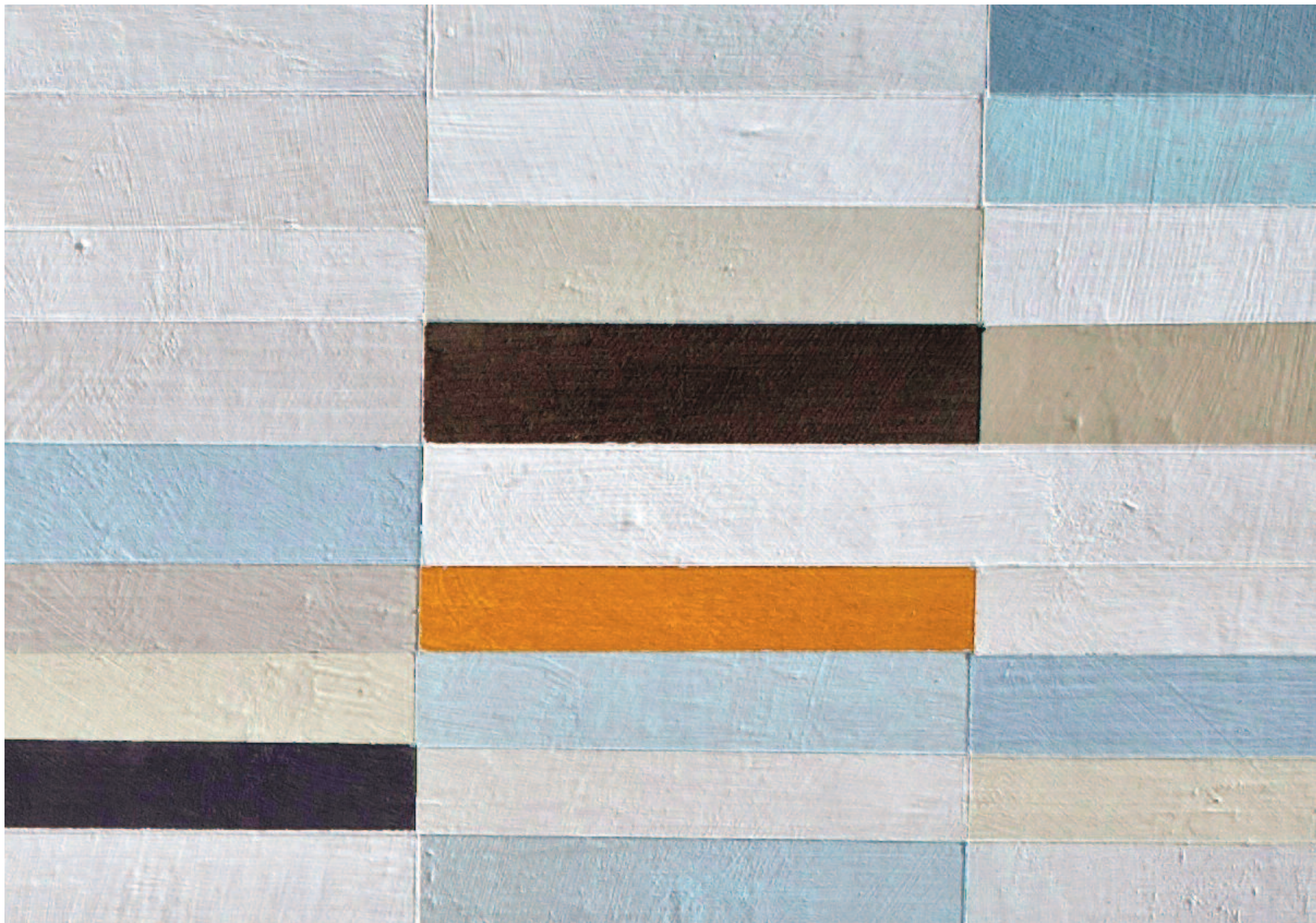
Several of the lighthouses are also adapted for celebrations of birthdays, weddings or smaller private gatherings. One can also rent rooms for celebrations or peaceful accommodation. Lighthouses can also be used as an inspirational place for corporate meetings.

Small or large – walking to a lighthouse can be incredibly rewarding in an often challenging landscape. The experience of the coast and the meaning and history of these buildings have qualities we must not lose.

Rogaland's coast can be both mild and dangerous. Many ships have come into distress, or capsized, along this coast. What if the lighthouses can share some of these dramatic stories? In 2014, there are planned exhibitions and events at seven lighthouses based upon the dramatic occurrences in the area around each lighthouse. The exhibition series SHIPWRECK will be shown with differing focus and themes on Utsira, Kvitsøy, Tungenes, Feistein, Obrestad, Kvassheim and Eigerøy during the summer of 2014.

We wish everybody a warm welcome to a new season of lighthouse adventures from Utsira in the north to Eigerøy in the south!

Eva Watne and Anders Jaarvik



Om On the Edge

Målet vårt er opplevelse, diskusjon og fortsatt liv på fyrene. Vi etablerer møteplasser der kunst, teknologi og historie spiller sammen i kulturprogrammet On the Edge.

On the Edge/På kanten er satt sammen av tre deler:

Rød sektor når «En kjede av fyr» presenterer kunstopplevelser av internasjonalt format.

Hvit sektor når kunstnere, musikere, forfattere, dansere og mange flere fra regionens mangfoldige kulturliv finner arena og publikum på fyrene.

Grønn sektor når lokale krefter innbyr til gode arrangement med utspring i lokalt kulturliv.

Følg oss på Facebook for oppdatert informasjon.

Facebook: facebook.com/pages/On-the-Edge

On the Edge 2013 er støtta av Kystverket.

Til venstre: Maleri av Annlaug Auestad fra utstillingen «Fyrfargar i februar på Tungenes fyr.

About On the Edge

Our goal is to create cultural experiences, discussion and life in the lighthouses. We create a place where art, technology and history meet and interact with each other to form the cultural program On the Edge.

On the Edge is composed of three parts:

Red Sector where "A string of lighthouses" presents arts experiences of international standing.

White Sector where artists, musicians, writers, dancers and many more from the region's diverse cultural life find an arena and public at the lighthouses.

Green Sector where local people create events with roots in local culture.



ARRANGEMENTSPROGRAM 2013

For oppdatert program følg oss på Facebook
(facebook.com/pages/On-The-Edge).

Eigerøy fyr

Søndagskafé på Eigerøy

Søndagskafé på Eigerøy fyr hver søndag fra 19. mai til 18. august. 2. juni er det også friluftsgudstjeneste.

Unntak: 24. mai - 26. mai: Dalane Friluftsråd arrangerer padlecamp med kurs, se www.friluftsrad.no/dalane.

14. juli: ingen arrangement.

ungenes fyr

Torsdag på Tungenes

Tungenes fyr er populært både blant publikum og artister. Det intime lokalet byr på særegne kulturopplevelser.

Serien med torsdagsarrangementer byr på møter med artister, forfattere og andre kunstnere og utøvere.

Fullstendig program legges fram senere.

1. mars – 1. desember, Obrestad fyr

Utstilling: Fyrbyggerne - de som bygde

I det gamle verkstedet i fyrbygningen på Obrestad fyr vises utstillingen *Fyrbyggerne – De som bygde*.

Utstillingen viser i bilder og tekst hvordan de som bygde fyrene var eksperter på nettopp dét og reiste rundt fra byggeprosjekt til byggeprosjekt.



Utstillinga *Fyrbyggerne – De som bygde* står på Obrestad fyr.

Foto: Hå gamle prestegard



Maijazz med Cirrus på Obrestad og Tungenes fyr.
Foto: Cirrus

7. april - 25. juni, Tungenes fyr

Kunstutstilling: «Fyrfargar i februar»

Annlaug Auestad - maleri

Rammene rundt prosjektet er fyr, fargar og vinterlys. Naturen og fargane, lyset, vinden og det åpne landskapet er storslagent og innbydande! Desse omgjevnadene er essensielle for korleis prosjektet etter kvart fann si form. Teknikken er akrylmaling på lerret. Uttrykket er abstrakt med rette fargefelter vevd saman i ulike nyansar av grått, blått, turkis og ispedd enkelte oransje striper. Flatene er nesten som papir og med ein taktil struktur. Det er ikkje horisontar, det er ikkje himmel, det er ikkje hav. Det er fyrfargar. I februar.

Annlaug Auestad (1965) bur på Randaberg og er bachelor i illustrasjon/grafisk design ved kunsthøgskolen i Bergen. Ho har sidan 2000 jobba som illustratør og i hovudsak med barnebøker. Bildene har delvis blitt til i fyrvokterboligen og i uthuset på Tungenes fyr.

9. mai, kl. 20.00, Tungenes fyr / 11. mai, Obrestad fyr kl. 19.30

Cirrus

Fyrjazz med platedebutanter

Stemme, saksofon og kontrabass - med debut-plate i hånd stiller kammerjazz-trioen Cirrus på MaiJazz med intim-konsert på Obrestad fyr. I et nært møte med de akustiske instrumentene kommer publikum i kontakt med de vakre melodiene og de snertne grooveene på en helt unik måte. Musikken er lyrisk og virtuos, og lyder blant annet av indisk klassisk musikk, franske chansons og eksperimentell populærmusikk. NRK Jazz beskrev Cirrus slik etter konserten deres i nye Stavanger Konserthus:

«De tok stillheten enda lenger ned, med frankofile Eva Bjerga Haugens viskende stemme, saksofonist Inge Breisteins evigvarende sirkelpust og Theodor Onarheims elegant fleksible bass-spill.»

Line-up: Eva Bjerga Haugen – vokal, Inge W. Breistein – saksofon, Theodor Onarheim – bass

Pris: 200,- / 150,-

Bill. best. 51 53 70 00 el. www.billettportalen.no

13. mai, Utsira fyr

Tre små hytter

Installasjonen «Tre små hytter» av kunstneren Solveig Egeland åpnes for sesongen. Den rosa nyperosa med den store senga kan leies for overnatting. Utleie: kr 300 pr natt.

26. mai kl. 12.00-16.00, Jærmuseet – Obrestad fyr – Hå gamle prestegard

Sykkeldagen i Hå

Hå gamle prestegard, Jærmuseet og Folkehelse i Hå kommune inviterer heile familien til sykkel dag med overraskingar.

Start: Fugleparken på Nærbø, via Jærmuseet, Lode og Obrestad fyr Mål: Hå gamle prestegard .

Arrangementet er gratis.

1.juni, Kvitsøy

Åpning av hummermuseum

Hummermuseumet åpner på ny etter to år med gjenoppbygging. Museet forteller historien til Kvitsøy, om hummeren, livet på fiske og om båtmotorer og båter. Fyret spiller en stor rolle i dette livet.

16. juni kl. 12-17

Eigerøy fyr – Kvasseheim fyr – Obrestad fyr, Feistein fyr – Tungenes fyr – Kvitsøy fyr – Utsira fyr

Fyrets dag

Eigerøy fyr

Åpent fyr og fyr-kafé med enkel servering fra kl. 12.00 til 17.00.

Friluftsfyret Kvasseheim

Åpent fyr med salg av lapper og heimebakst. Salg av boka Kvasseheim fyr 100 år. Ta turen innom utstillingene i våtmarksenteret på fyret.

Obrestad fyr

Åpent fyr med salg av vaffelkaker. Utstilling om fyrbyggerne og kunstutstilling med Inghild Karlsen i bunkersene og i fyrkjelleren.

Feistein fyr

Feisteins vennelag inviterer til søndagskaffi ute på fyret. Fra kl. 12.00 og utover (med værforbehold).

Tungenes fyr

Sommersesongen med åpent hver dag kl.12-16 starter denne dagen. Tåkeluren demonstreres hver hele time, og det holdes omvisninger i fyret. Sjøbruksmuseumet holdes også åpent hele dagen, med akvarium som ny attraksjon. Kunstutstilling i kafeen: «Fyrfargar i februar», Annlaug Auestad

Kvitsøy fyr

Fyret åpner for sommersesongen, og Sofus Tønnessen guider i fyret fra kl. 13.00 til 15.00.

Minikonsert med Hyttetu mannskor og Klepp mannskor kl. 14.00

Utsira fyr

Åpning av sommerutstillingen i fyrgalleriet kl. 14.00. «Siras vakre døtre» v/Marit Eide Klovning.

Marit er lokal kunstner fra Utsira og har malt alle damene på øya. Dette er også et delarrangement i stemmerettsjubileet på Utsira.



Tungenes fyr. Foto Ove Tennfjord, Randaberg kommune



Tungenes fyr: Utstillingen 'Møkkalukt og fuglelåt' med Oskar Sørreime (1919-2007).

Fra 16. juni, Tungenes fyr Permanent utstilling:

«Møkkalukt og fuglelåt» - Sørreime-samlingen

Kunstneren Oskar Sørreime (1919-2007) var bosatt i Randaberg siden 1959. I 1989 donerte han og kona Idun sin samling av malerier til Randaberg kommune. Bildene har siden den tid vært permanent utstilt på Tungenes fyr. Kommunen og Jærmuseet engasjert i 2012 kurator Karin Sunderø å komme med et nytt blikk på samlingen og sette den sammen på en ny måte, med nye elementer som ikke har vært vist før. Den røde tråden i utstillingen er Sørreimes sterke tilknytning til Jæren. Han var som kunstner opptatt av hvordan fargevalører, kontraster, retning og temperament i strøkene forholder seg til motivet og til den avgrensede flaten i maleriet. En skjellsettende erfaring han gjorde i Spania gav ham en dypfølt forståelse av hvordan lyset påvirker opplevelsen av et landskap. Vel hjemme brukte han denne erfaringen i Jær-maleriene, som han kunne abstrahere nesten inntil det nonfigurative.

22. juni kl. 16, Obrestad fyr

Kunstutstilling: Inghild Karlsen - BLINDSYN

Utstillingen kan oppleves utenfor fyret, inni fyret og i bunkersene rund. Karlsen inviterer til oppdagelsesferd med lommelykt i de mørklagte lokalene der hun bruker refleksmateriale som utgangspunkt. Installasjonen inne gir en magisk opplevelse ved at kun én hodelykt omgangen kan frembringe lys og spektakulære rom. Utstillingen krever at publikum er aktiv med lommelykten, noe som igjen fører til at hver gjest får en unik opplevelse av rommene.

På åpningen vil Bo Bisgaard og Inghild Karlsen gjøre en performance i utstillingen. For mer informasjon om utstillingsprosjektet se www.section10.info.

29. juni – 1. september, Tungenes fyr

Kunstutstilling: Brita Skybak «En dag alle så på himmelen samtidig»

Kunstneren har tatt utgangspunkt i bilder av hundrevis av skyer som hun har tatt over en periode på et år. På utskrifter av skyene har hun tegnet mennesker fra aviser. Parallelt med dette har hun skrevet tekster av poetisk, politisk og eksistensiell karakter. Femti prosent av jorda er til en hver tid dekket av skyer. De er som et slags blikk på jorda, som en samlende faktor over et fragmentert og mangeartet verdensbilde.

Brita Skybak bor på Nesoddtangen, og er utdannet ved Vestlandets kunstakademi i Bergen. Hun har hatt en rekke separat- og gruppeutstillinger, og fra 2012 har hun hatt Statens garantiinntekt for kunstnere.

16. – 18. august, Utsira fyr **A Day At The Lighthouse**

En mini-musikfestival med audiovisuelle virkemidler på fyrstasjonsområdet.

31. august, Tungenes fyr

Nautofon

Nautofon er en-dags festival som i 2013 blir arrangert på Tungenes fyr for tredje år på rad. Med Nautofon tar vi utgangspunkt i fyrets særegenhet visuelt og lydlig, og lar det være en integrert del av konsert- og kunstopplevelsen. Fyrets lokaler og funksjoner blir tatt aktivt i bruk, og inviterte artister og kunstnere utfordres til å gjøre fremførelser i dialog med fyret.

Tungenes fyr ble lagt ned i 1984, men under Nautofon vekkes både fyrlykt og tåkelur til live en kveld i året. I 2012 spilte Lasse Marhaug og Nils Henrik Aasheim duett med nautofonen på fyret og orgelet ved det nye konserthuset i Stavanger(!), og Elin Øya Visters lydinstallasjon Røst ble fremført utendørs. Konserter forgikk i Kafeen og diktlesning/ impro fant sted i den gamle fyrmesterboligen som nå er museum. Program for 2013 kommer senere i år.

Nautofon er et samarbeidsprosjekt mellom kulturavdelingen i Randaberg kommune, Jærmuseet avdeling Tungenes fyr og Zang.

NAUTOFON: Fyrlyktens lydlige motstykke. Som båtene, har også fyrene sine tåkesignaler. Et tåkesignal av typen nautofon ble installert på Tungenes fyr i 1933. Lyden fra nautofonen oppstår når en trykkluft møter en stålplate-membran som er i bevegelse. Tåkesignalet på Tungenes varer i fire sekunder. Dette blir gjentatt etter 26 sekunders stillhet, slik at signalet går to ganger i minuttet.

8. september, Eigerøy fyr

Søndagskafé på Eigerøy fyr

Åpen kafé og enkel servering.



Tungenes fyr: 31 august er det klart for tredje utgave av Nautofon.



General Forsamling spiller i 1902-huset på Obrestad fyr
15. september.

15. september kl. 19.00-22.00, Obrestad fyr

Konsert i 1902-huset

Møt bluessangeren General Forsamling med fleire.

Børre Bratland, kjent som General Forsamling satt nede i kjellaren i huset sitt på Jæren i mange år og spilte blues for seg selv. Men i 2002 tok han steget opp av kjelleren. Han synger sanger om de mørke sidene i livet som har blitt både til plate og til konserter. Blant annet var han oppvarmingsband i vinter på en konsert med Sigvart Høyem i Oslo. Denne kvelden kan du høre han på Obrestad fyr sammen med eget band. Utfyllende program og priser www.hagamleprestegard.no

Torsdag 18. og søndag 22. september, Tungenes fyr

Kapittel 13

Arrangement i forbindelse med Kapittel, Stavanger internasjonale festival for litteratur og ytringsfrihet.

I år er temaet "Stemme".

Torsdag 18. september:

Litteraturarrangement. Innhold ikke fastsatt ennå.

Søndag 22. september:

«Det er sant at jeg fant», en rim -og reglekonsert/forestilling for barn.

Medvirkende: Tinken Laurantzson, Lars Fredrik Beckstrøm (kjent fra DeLillos) og Mats Monstad.

Informasjon om program og tidspunkt blir annonsert senere.

Følg med på <http://www.kapittel.com>

21. september, Kvitsøy

Kunstutstilling på fyrhusloftet

Ryfylke kunstlag har utstilling på fyrhusloftet i samarbeid med Kvitsøy kunstlag.

26. september, Kvitsøy

Trell i ord

Humor, musikk og sang – på folkelig og finurlig vis

Kjell Inge Torgersen og Leif Arild Steen

En forestilling om alle ordene som vrirler rundt oss.

31. oktober, Kvitsøy

Losen på tur ved fyret

Eirik Gurandsrud fra Jærmuseet forteller om historien til losvesenet på Kvitsøy. Historielaget deltar og supplerer.

16. november, Kvitsøy

Kunstutstilling i fyrhusloftet

Ryfylke kunstlag har utstilling på fyrhusloftet i samarbeid med Kvitsøy kunstlag.

27. desember, Eigerøy

Julegrøt v/Eigerøy Menighet

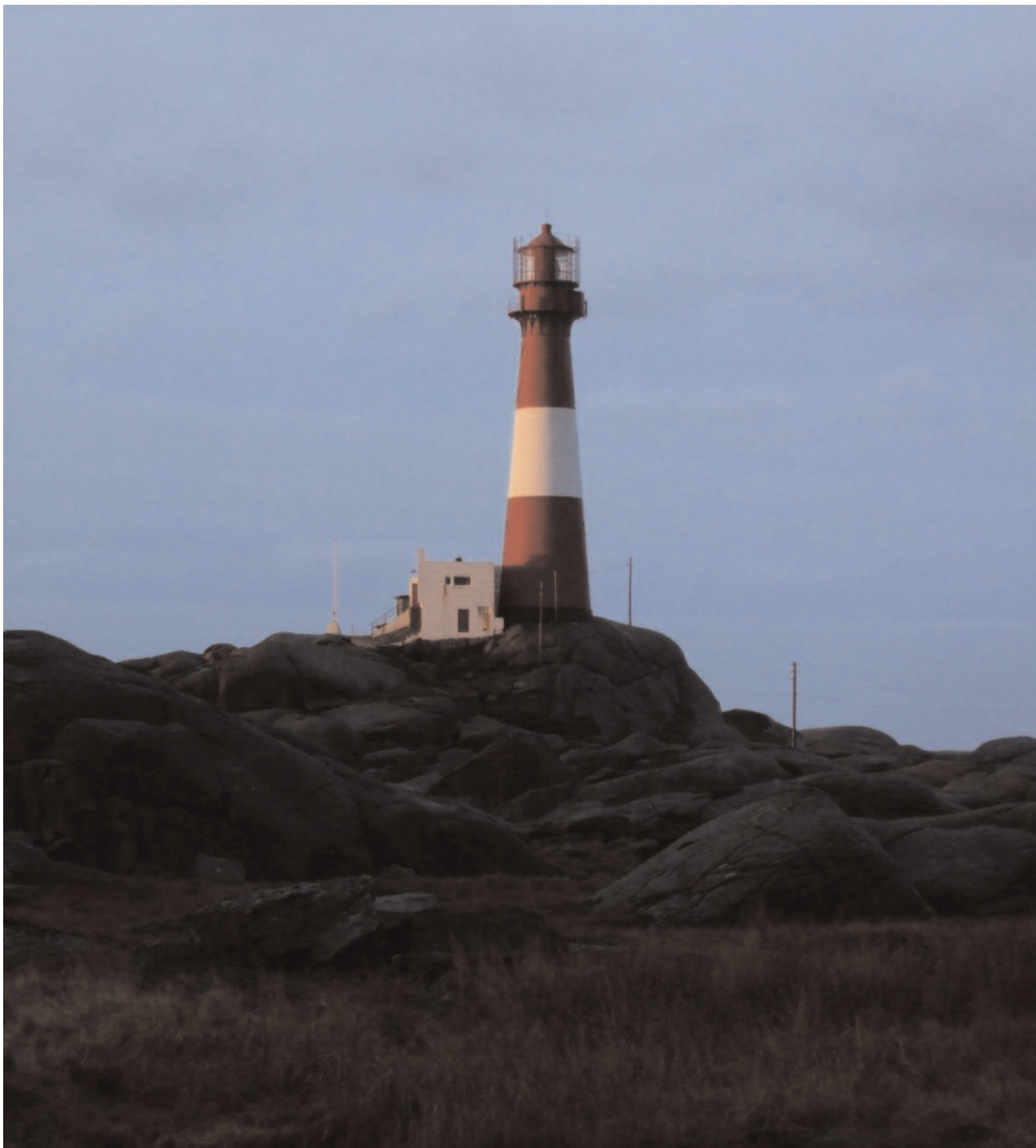
31. desember, Kvitsøy

Fakkeltog til vippefyret

ordføreren inviterer alle til fakkeltog fra kombisenteret til vippefyret nyttårsaften.



31. desember inviteres det til fakkeltog til vippefyret på Kvitsøy.



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1854 Type: Støpejernstårn, produsert ved Bærums Verk. Funksjon: Kystfyr Lysblink: 3 lynblink hvert 30. sekund Lysstyrke: 3.905.000 cl (1. orden) Lysvidde: 18,8 nautiske mil (ca 35 km) Høyde: 32.9 meter, 134 trappe-trinn + 34 til inngangsdør Driftsstatus: Automatisert og avfolket 1989 Fredet: Riksantikvaren, 1998. Eiere: Kystverket Vest eier og drifter fyrtårnet. Eigersund kommune eier og drifter øvrige bygninger som inngår i fyrstasjonen.

Technical information about the lighthouse: Built: 1854 Construction material: Cast iron tower built by Bærums Ironworks Function: Coastal lighthouse Signal: 3 flashes per second Brightness: 3,905,000 cl (Order 1) Lamp reach: 18.8 nautical miles; Height: 32.9 m, 134 steps to top of tower & 34 to entrance Operating Status: De-manned and automated in 1989. Protected building: The State Directorate, 1998 Owner: Coastguard West own and run the lighthouse. Eigersund County own and run the associated buildings.

Om Eigerøy fyr

Det spesielle og vakre kyst- og kulturlandskapet på Midbrødøya står i en særstilling både lokalt og regionalt. Beskyttet av en lav front av opprevne og bølgeskurte klipper mot sør og vest ligger et intimt landskap med små teiger av innmark, myr og lynghei mellom snaue bergknauser. Helt ute på de ytterste klippene har Eigerøy fyr ligget i mer enn 150 år og lost båttrafikken trygt forbi en værhard kyststrekning.

Adkomst

Omlag 40 minutters gange på turvei (1,7 km) og sti (0,7 km) fra parkeringsplass. Alternativt med egen båt til offentlig kai ved fyrstasjonen. Store deler av turveien går gjennom innmark og vi gjør oppmerksom på at det ikke er tillatt å ta med hund på turveien i den mest aktive beiteperioden som er fra 15. mars til 15. oktober. På øvrige deler av øya er det av hensyn til beitedyr innført forskrift om helårs båndtvang.

Aktivitetsforslag

Kystfiske fra klippene. NB! Husk redningsvest!

Krigsminner; skytestillinger, bunkere, løpeganger mv.

Utsiktspunkt med kikkert ved Linken (der turveien går over til tursti)

Utstilling om fyrene i Rogaland i liten sjøbu ved kaien.

Utstilling om Eigerøy fuglestasjon i fyrtårnet (jf. åpningstider for tårnet).

Fuglekikking – anbefales i trekkperiodene høst og vår. Mer om dette: www.nofdalane.net

Turen ut til fyret er opprettet som en geoparklokalitet. Det er laget eget hefte med geologisk informasjon om området. Mer om dette: www.magmaopark.com.

Åpningstider

Fyrkafeen har enkel servering og drives av frivillige lag og foreninger. I 2013 holdes det åpen kafé og fyrtårn hver søndag i perioden fra og med 3. juni til og med 19. august fra klokken 12:00-17:00. Inngang i fyrtårnet koster kr 10,- for barn og kr 20,- for voksne. For oppdatert informasjon om åpningstider og andre arrangement henvises det til: www.eigersund.kommune.no.

Utleie

Vokterboligen leies ut med 10 faste sengeplasser og 5 feltsenger, bordplass til 20 personer.

NB! Leies ikke ut på søndager når kafeen holder åpent.

Forespørsler rettes til: post@eigersund.kommune.no

Eigerøy Lighthouse

The beautiful coastal landscape at Midbrødøya occupies a special position both locally and regionally. On the outermost rocks Eigerøy lighthouse has guided boats safely for more than 150 years along the rugged coastline.

Getting There

Approximately 40 minute walk 2 km from the carpark.

Dogs are not allowed on the path due to grazing sheep.

Activities

Sea fishing from the rocks. NB! Remember a lifejacket!

Viewpoint with binoculars. Exhibition about the lighthouses in Rogaland at the harbor. Information about birdlife and Eigerøy bird station in the lighthouse. More about this: www.nofdalane.net

The trip to the lighthouse is also a geological trail.

A booklet with geological information is available. For more information go to: www.magmaopark.com.

Opening times

The café at the lighthouse offers light refreshments and is run by voluntary groups and associations.

Sundays from 3 June to 19 August 12 pm to 17 pm.

The lighthouse has the same hours as the café.

Entry Price: Adult: 20 kr, Child 10 kr

Rental

The keepers cottage is available for rent and sleeps up to 15 people. Inquiries should be addressed to:

post@eigersund.kommune.no

www.eigersund.kommune.no



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1912 Status: Automatisert og avfolket 1990 Type: Trefyr Funksjon: Kystfyr
Bygninger: Fyrbygning, maskinhus, bolig, uthus, nytt utstillingsbygg.
Eier: Staten Vernestatus: Ingen Vertskap: Jæren friluftsråd drifter og legger fyret til rette for publikum. (Foto: Bjørn Hille)

Technical information about the lighthouse: Built: 1912
Operating Status: De-manned and automated in 1990 Construction material: wood Function: Coastal lighthouse Buildings: Lighthouse, Machine house, Cottage, Out-house Owner: Norwegian State Building: Does not have listed or protected status Running: Jæren Openair Council maintain the buildings and hold them open to the public

Om Kvassheim fyr

I 2007 åpnet Jæren friluftsråd fyret for allmennheten og vi fikk «Friluftsfyret Kvassheim» med visjonen «Et vindu mot havet». Her er publikum velkommen inn til en kopp kaffe, hjemmebakst eller nyte din medbrakte niste. Mange skip har gjennom tiden forlist utenfor kysten på Kvassheim. Du kan se og høre mer om disse dramatiske historiene på fyret i dag. I informasjonsavdelingen inne på fyret vil du også få innføring i landskapet fyret ligger i, slik som dyreliv, planteliv, kulturlandskap og kulturminner. Dersom du vil orientere deg på forhånd, finner du informasjon på: www.friluftsfyret-kvassheim.no.

Adkomst:

Fyret ligger i Hå kommune. Kommer du på fylkesvei 44 kan du kjøre helt fram til fyret. Det er godt skiltet og du kan se fyret fra fylkesveien. Avstanden fra Stavanger er ca. 55 km. Avstanden fra Egersund er ca. 30 km.

Aktivitetsforslag:

Fra fyret kan du gå langs stranda sørvestover. Her er karakteristisk rullesteinstrand, sandstrender og klippeformasjoner. Turen kan du gjøre lang eller kort alt etter eget ønske. Det er et rikt fugleliv utenfor fyret. Området er vernet som internasjonalt viktig fuglebiotop. Informasjon om fuglene finner du inne på fyret.

Et av de rikeste kulturminnefeltene på Jæren ligger like ved Kvassheim fyr. Når fyret er åpent for publikum kan du gå inn i informasjonsavdelingen og få kunnskap om kulturminnene.

Åpningstider:

Fyret har åpent for publikum søn- og helligdager fra kl. 11.00 til 17.00.

Hverdager (Unntatt lørdag) 24. juni – 16. august fra kl. 11.00 – 17.00.

På fyrkafeen er det enkel servering. Kaffe, mineralvann, hjemmebakst, lapper.

Utleie:

«Maskinhuset», kafeen, kan leies til arrangement for private og bedrifter.

Priser og vilkår finner du på våre hjemmesider www.jarenfri.no

Følg med på våre internettsider om arrangement og åpningstider og på vår Facebook-side.

Jæren friluftsråd:

Nikkelveien 4, 4313 Sandnes

Tlf: 51667170

post@jarenfri.no

Kvassheim Lighthouse

Kvassheim lighthouse is in the Jæren coastline conservation area and is the youngest lighthouse in Jæren. The lighthouse was de-manned in 1991 but has since been restored and opened to the public by Jæren Openair council. There is a historical display and an introduction to the landscape's wildlife, flora and cultural heritage.

Getting there:

The lighthouse is located in Hå County. Take the exit off the R44. It is well signposted and you can see the lighthouse from the main road. Approx. 55 km from Stavanger and 30 km from Egersund.

Activities:

There are pleasant walks along the beach towards south-west and the area is protected as an internationally important bird-habitat.

Opening hours:

The lighthouse is open year-round on Sundays and public holidays between 11 am and 5 pm.

24 June – 16 August, everyday (except Saturday), from 11 am. to 5 pm.

Cafe selling soft drinks, coffe and traditional cakes.

Premises Hire

The Machine building and café can be rented for events for individuals and businesses.

Jæren Outdoor Recreation: Nikkelveien 4, 4313 Sandnes,

Tel: 51667170, post@jarenfri.no

www.jarenfri.no



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1873 Type: Granittfyr Funksjon: Kystfyr Høyde: 16,5m Tilhørende bygninger: Fyr, fyrmesterbolig, fyrbetjentbolig, familiebolig, uthus Driftsstatus: Automatisert og avfolket i 1991 Fredet: Riksantikvaren, 1998 Eier: Hå kommune, 2006.

Technical information about the lighthouse: Built: 1873 Construction material: Granite Function: Coastal lighthouse Height: 16.5 m Associated buildings: Lighthouse, Keeper's Cottage, Service Building, Families' Cottage Operating Status: De-manned and automated in 1991 Protected building: The State Directorate, 1998 Owner: Hå County, 2006.

Foto: Asle Haugland

Om Obrestad fyr

Fyret ligger på en odde, hvor den flate moreneryggen går over i løse lufta. Fra stua i fyrmesterboligen er det utsikt til havet på tre sider. I tillegg skimtes Høggjæren langt mot øst. Fyret på Obrestad framstår i stor grad som da det ble fraflytta i 1991.

Adkomst

Obrestad fyr ligger mellom Hå gamle prestegard og Obrestad hamn med avkjøring fra riksveg 44 nær Nærbø. Du kan også komme med sykkel langs Nordsjøruta, eller til fots langs Kongevegen. Avstand fra Stavanger ca 45 km, avstand fra Eigersund ca 40 km.

Aktivitetsforslag

Selve fyrbygningen i granitt fra 1873 er museum med utstillinger om hverdagslivet på fyret, fyrbyggerene, soldatlivet under 2. verdenskrig og veggmaleri i kjelleren. Første etasje inneholder maskinrom. På loftet ligger den store trykktanken til tåkeluren. Hver sommer blir kunstnere utfordret til å vise kunstprosjekter både inne og ute.

Åpningstider fyrmuseet

1. mars – 1. desember, søndager kl. 12 – 17

18. juni – 18. august, tirsdag – søndag kl. 12 – 17

Voksne kr. 30, barn i følge med voksne – gratis. Fellesbillett med Hå gamle prestegard: kr. 60,- barn opp til 16 år i følge med voksne gratis. Det er og mulig å kjøpe fellesbillett til Obrestad fyr, Hå gamle prestegard og Jærmuseet sine anlegg samme dag.

Utleie

Sammenlignet med andre fyr er fyrboligene meget utradisjonelt innredet med kunst på veggene og designmøbler i stua. Samtidig er det nøkterne fyrinteriøret ivaretatt. Boligene og hybelen leies ut på døgn/helg og ukesbasis.

For omvisning og utleie ta kontakt med Hå gamle prestegard, tlf 51 79 16 60, leie.obrestadfyr@ha.kommune.no eller www.hagambleprestegard.no.

Obrestad lighthouse

Obrestad lighthouse is located on the edge of a promontory. The lighthouse keeper's cottage has a view of the sea on three sides and the mountains of Jæren on the fourth. The lighthouse at Obrestad has changed little since it was de-manned in 1991.

Getting There

Obrestad lighthouse is located between the Hå's Old Vicarage and Obrestad harbor. Turn off the R44 near Nærbø, following signs for Obrestad Havn/Hå Gamle Prestegard. The lighthouse can also be reached by bike along the North Sea Route, or by foot along the Royal Road. Distance from Stavanger about 45 km, distance from Eigersund about 40 km.

Activities

There is a museum that exhibits everyday life at the lighthouse, the building work, artefacts and pictures showing activities during World War II and a mural in the basement, painted by a German soldier. The first floor contains the lighthouse engine and in the attic is the large pressure tank for the fog-horn. A programme of contemporary art is presented each summer, where artists are invited to show art projects both inside and outside.

Opening times

1. March - 1 December, every Sunday, 12 pm to 17 pm

18. June – 18. August, Tuesday – Sunday, 12 pm to 17 pm

Admission: Adults: 30 kr, children: free. Joint ticket with Hå old vicarage: 60 kr., children under 16: free. It is also possible to buy a joint ticket giving entry to Obrestad lighthouse, Hå old vicarage and Jærmuseet on the same day.

Hire of premises

The cafe and cottages are available for private hire. Interiors are furnished with contemporary art and furniture. Accommodation can be rented on a daily, weekend and weekly basis.

For further information contact Hå old vicarage, tel 51 79 16 60, leie.obrestadfyr@ha.kommune.no, www.hagambleprestegard.no.



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1859 Type: Støpejernstårn, produsert ved Bærums Verk **Funksjon:** Kystfyr **Lysblink:** 2 lysblink hvert 20. sekund **Lysstyrke:** 2.430.000 cl (2. orden) **Lysvidde:** 16,8 nautiske mil (ca 31 km) **Høyde:** 25 meter, 82 trappetrinn fra veien **Driftsstatus:** Automatisert og avfolket 1989 **Fredet:** Riksantikvaren, 1998. **Eiere:** Kystverket Vest eier og drifter fyrtårnet. Klepp kommune leier øvrige bygninger

Technical information about the lighthouse: Built: 1859 **Construction material:** Cast-iron tower built by Bærums Ironworks **Function:** Coastal lighthouse **Signal:** 2 flashes every 20 seconds **Brightness:** 2, 430, 000 cl (Order 2) **Lamp reach:** 16.8 nautical miles; **Height:** 25 m, 82 steps to top of tower **Operating Status:** De-manned and automated in 1989. **Protected building:** The State Directorate, 1998 **Owner:** Coastguard West own and run the lighthouse. Klepp County own rent the associated buildings.

Om Feistein fyr

Feistein fyr ligger omlag 2 km vest for Sele strand. Som den eneste øya i Klepp kommune er den godt synlig fra strendene langs Nordsjøen. Holmen på 36 dekar er preget av en værhard natur, med glattskurte klipper mot vest og små grønne teiger med strandnellik innimellom steinene.

Adkomst

Båtturen fra Sele havn tar ca 10 minutter, avhengig av vind-og bølgeforhold. Øya har to kaier, i øst og nord.

Aktivitetsforslag

Kystfiske fra klippene. NB! Husk redningsvest!

Utstilling om fyrene i Rogaland.

Fuglekikking – anbefales i trekkperiodene høst og vår.

«Feistein mitt hjem» – film om Irene Stensø som vokste opp på Feistein. Laget av Helge Hundeide.

Turer langs Jærstrendene. Parkeringsplass i Sele hamn og ved Borestranda.

Åpningstider

Alle turer til Feistein må forhåndsbestilles. Ta kontakt med Klepp kommune, tlf 51 42 98 00, eller direkte med Verten på Feistein fyr tlf. 404 38 160. www.klepp.kommune.no.

Utleie

Fyret er tilgjengelig for overnatting/utleie 15. mai -15. september.

I huset er det 15 senger, for det meste tomannsrom. Huset kan også leies for møter på dagtid.

I naustet kan det dekkes til ca 40 stk, egne priser for leie av naustet.

Overnatting: kr. 250, kr. 100 for barn mellom 4-16 år.

Båt tur/retur Sele havn kr. 250 per person, halv pris for barn mellom 4-16 år.

Feistein Lighthouse

Feistein lighthouse is about 2 km west of Sele beach standing on the only island in Klepp County and clearly visible from the beaches along the coastline. The island is 36 acres and is characterized by a harsh nature, with cliffs to the west and the small green strips of vegetation between the rocks.

Getting There

The island is accessed by boat trip from Sele harbor.

The journey takes about 10 minutes, depending on wind and wave conditions. The island has two ports, in the east and north.

Activities

Sea-fishing from the rocks. NB! Remember a lifejacket!

Exhibition about the lighthouses in Rogaland.

Bird Watching - recommended in a autumn and spring.

Walks along the beaches. Parking at Sele harbor and Bore beach.

Openings

All trips to Feistein must be pre-booked. Contact Klepp, tel 5142 98 00, or Feistein's Guide tel. 404 38 160. www.klepp.kommune.no.

Rental

The lighthouse is available for accommodation / rent from 15th May to 15th september. In the house there are 15 beds, mostly twin rooms. The house can be rented for meetings during the day. The boathouse can also be rented.

Accommodation: kr. 250, kr. 100 for children between

4-16 years. Boat trip / return Sele harbor kr. 250 per person, half price for children between 4-16 years.



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1828, ombygd i 1862/1898 **Type:** Trefyr **Funksjon:** Innseilingsfyr **Lysstyrke:** 13 400 cd **Lysvidde:** 13,8 nautiske mil **Tåkelur av typen nautofon:** Et støt hvert 30 sekund **Høyde:** 17,5 m **Driftsstatus:** Nedlagt i 1984, og erstattet med en lykt på skjæret «Bragen» utenfor neset. **Fredet:** Riksentikvaren, 1998 **Eiere:** Randaberg kommune eier fyrtårnet. I 2008 fikk fyret i oppgave å være et av Kystverkets museer, og ble da en avdeling under Jærmuseet.

Technical information about the lighthouse: Built: 1828, extended in 1862/1898 **Construction material:** Wood **Function:** Approach lighthouse **Brightness:** 13 400 cd (candela per square metre) **Lamp reach:** 13.8 nautical miles; Fog horn of the type diaphone: Sounded every 30 seconds **Height:** 17.5 m **Operating Status:** Closed in 1984, and replaced with a lamp on the "Brage" rocks off the headland. **Protected building:** The State Directorate, 1998 **Owner:** Randaberg County. In 2008 the lighthouse became a part of the Coastguard Museum and thereby became a department of Jæren's Museum.

Om Tungenes fyr

Tungenes fyr ligger på Jærens nordspiss. Lett tilgjengelig – mye besøkt! Mange tar søndagsturen ut hit for å nyte natur, vær og vafler. Men Tungenes fyr er også fylt med kultur. Her finner vi den gamle fyrmesterboligen slik den så ut da den siste fyrmesteren og hans familie bodde her på 1930-tallet. Tungenes fyr ble etablert i 1828 for å lede båttrafikken under sildefisket sikkert til byen. Etter hvert har fyret utvidet sin betydning til å bli et viktig seilingsmerke for all skipstrafikk i området. I takt med tiden ble fyret oppgradert flere ganger, fra å være et primitivt fyr med talglys og tranlamper til et elektrisk fyr drevet med linse av 4. orden. Anlegget består i dag av fyrbygningen, uthusbygningen og to bolighus for fyrvokteren og fyrbetjentene.

Tungenes fyr er en populær arena for både publikum og artister. Det intime lokalet byr på helt særegne kultur- opplevelser.

Adkomst

Tungenes fyr ligger bare 13 km nord for Stavanger. Følg E 39 mot Randaberg og ta av i veikryss i retning mot Randaberg. Følg skilting videre til Tungenes fyr.

Åpningstider

Februar – november: Åpen kafé hver søndag kl. 12.00 – 16.00. 16. juni – 18. august:

Hver dag kl. 12.00 – 16.00. Hele anlegget, kafeen, fyret og Sjøbrukssamlingen.

I kafeen serveres hjemmelagde kaker og vafler gjennom et samarbeid kommunen har med lokale frivillige lag og foreninger. Om sommeren står Jærmuseet for kafédriften.

Inngangspris: Voksne kr. 50, barn gratis.

Utleie

Kafeen kan leies ut til selskaper, møter og andre arrangementer: For mer informasjon:

<http://www.randaberg.kommune.no/Organisasjonen/Kultur/Tungenes-fyr/>

Telefon servicetorget 51 41 41 00 for nærmere opplysninger.

Tungenes Lighthouse

Tungenes lighthouse is located on the northern tip of Jæren. Easily accessible - much visited! Many people take a Sunday trip out here to enjoy the scenery, weather and waffles. But Tungenes lighthouse is also filled with culture. Here is the old lighthouse keeper's residence as it looked when the last keeper and his family lived here in the 1930s. The lighthouse was established in 1828 to direct herring fishing boats safely in to the city of Stavanger. After some time, Tungenes lighthouse became an important landmark for all shipping traffic in the area. The lighthouse was upgraded several times, from a primitive lighthouse with candles and oil lamps to one with an electric lamp and a Fresnel lens of fourth order. The facility consists today of the lighthouse building, out-house and two houses for the lighthouse keeper and lighthouse officers.

Today, the lighthouse is a popular venue for both the public and artists. The intimate venue offers completely unique cultural experiences.

Getting there

The lighthouse is located 13 km north of Stavanger. Follow the E39 towards Randaberg then turn off at the junction to Randaberg. Follow the signs to Tungenes lighthouse.

Opening times

February – November: Cafe every Sunday from 12 pm to 4 pm
16th June to 18th August: The whole facility is open including cafe, the lighthouse and the Maritime Collection, every day, from 12 pm to 4 pm

The cafe serves homemade traditional cakes and waffles and is run by local volunteers. In the summer The Jæren Museum runs the cafe.

Entry to the lighthouse and Maritime Collection: Adults: 50 kr, Children: Free

Hire of premises

The cafe can be rented out for parties, meetings and other arrangements. For more information visit:

<http://www.randaberg.kommune.no/Organisasjonen/Kultur/Tungenes-fyr/> or call the County's Service Department on 51 41 41 00 for further information.



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: 1700 Type:

Sekskantet teglsteinsfyr **Funksjon:** Kystfyr **Lysblink:** 4 lynblink hvert 40. sekund, hvitt **Lysstyrke:** 909 000 cd (2.orden) **Lysets høyde:** 45 m over høyvann **Lysvidde:** 18,5 nautiske mil **Høyde:** 27 m opp til linsen, 100 trappetrinn. **Vernestatus:** Fredet etter lov om kulturminner **Driftsstatus:** i 1938 ble fyret elektrifisert og i 1969 automatisert **Eiere:** Kystverket Vest eier og drifter fyrtårnet. Kvitsøy kommune har omvisningsavtale med Kystverket.

Technical information about the lighthouse: Built: 1700

Construction: hexagonal stone building-brick **Function:** Coastal lighthouse **Lamp:** 4 flashes every 40 seconds, white light **Lamp strength:** 909 000 cd **Lamp Height:** 45 m above sea level **Lamps reach:** 18.5 nautical miles **Tower height:** 27m, 100 steps **Building protection:** Protected heritage building **Operating Status:** Electricity installed in 1938; de-manned and automated in 1969 **Owner:** Coastguard West own and maintain lighthouse. Kvitsøy County provide public tours.

Om Kvitsøy fyr

Kvitsøy fyr har en historie tilbake til år 1700. Da satte Henrich Peteresen opp et vippefyr i Ydstebøhavn. En modell av det opprinnelige vippefyret finner du ved siden av fyret, som er Kvitsøys tusenårssted. I 1829 ble vippefyret erstattet med et 18 m høyt sekskantet fyrtårn med kullbluss på toppen. I 1859 ble tårnet forhøyet med ytterligere 7 m og utstyrt med oljefyrt fyrbluss samt et linsesystem. Toppen av fyret er nå 45 m over havflaten. I 1938 ble fyret elektrifisert, og i 1969 automatisert. Kvitsøy fyr er ett av de eldste fyrene i Norge, og er det eldste norske fyrtårnet som fortsatt er i drift.

Ved siden av Kvitsøy fyr ligger Trafikksentralen, som har trafikkovervåking fra Bømlafjorden i nord til Jærens rev i sør. I tillegg er det losformidling.

Adkomst:

Kvitsøy er en øy og ligger i Boknafjorden mellom Stavanger/Randaberg og Karmøy. Daglig går det ferje fra Randaberg (30 min) og Karmøy (40 min). Fra ferjekaiaen er det en 15 minutters spasertur til fyret, som er lett synlig hvor du enn befinner deg på øya. Siste del av veien opp til fyret går via en tursti.

For mer informasjon om fyret og øya se kommunens nettside: www.kvitsoy.kommune.no

Åpningstider:

Fyret holder åpent i sommersesongen fra 16. juni til 25. august, hver søndag fra kl. 13.00-15.00, og i juli også lørdager i samme tidsrom. I åpningstiden treffer en Kvitsøy's egen guide som forteller ivrig om fyret og dets historie. Pris kr. 25,- for voksne og kr. 15,- for barn.

Fyrhusloftet ligger i den gamle fyrvokterboligen nede i Ydstebøhavn. I første etasje ligger biblioteket, mens det på loftet er innredet i gammel stil med stue og koselige rom. Lokalet blir brukt som kafé, møte-lokale og utstillingslokale.

Kvitsøy er Norges minste kommune i areal og innbyr til tur. På kommunens nettside finner du brosjyren «Tur med kultur» som guider deg gjennom øyas severdigheter.

Kvitsøy Lighthouse

Kvitsøy lighthouse has a history dating back to 1700, when a simple moveable tower was set up. In 1829 a 18 meter high hexagonal lighthouse was erected, with coal burners on top. In 1859 the tower was raised by a further 7 meters and equipped with oil fired flame and a lens system. The top of the lighthouse is now 45 meters above sea level. In 1938 electricity was installed and it was automated in 1969. Kvitsøy lighthouse is one of the oldest lighthouses in Norway, and is the oldest Norwegian lighthouse still in operation.

Today, Kvitsøy maritime traffic center, monitors traffic from Bømlafjorden in the north to Jæren in the south.

Getting there:

Kvitsøy is an island located in Boknafjord between Stavanger/Randaberg and Karmøy. Ferries go every day from Randaberg (30 min) and Karmøy (40 min). From the ferry dock there is a 15 minute walk to the lighthouse, which is easily visible from anywhere on the island.

For more information about the lighthouse and the island see the council website: www.kvitsoy.kommune.no

Opening hours:

16 June to 25 August, every Sunday from 1 p.m. to 3 p.m.
1st July to 31st July, every Saturday from 1 pm to 3 pm.
During opening hours Kvitsøy's famous guide enthusiastically tells visitors about the lighthouse and its history. Entrance fee: Adults: 25 kr, Child: 15 kr



Teknisk informasjon om fyrtårnet: Opprettet: Opprettet: 1844
Type: 2 lave runde steintårn i hugget gråstein med innvendig foring av teglstein. **Lyskarakter:** Sabink LED 350/3 små lys koblet i serie. Gammel lyskarakter er 3 blink i hurtig rekkefølge hvert minutt.
Funksjon: Kystfyr. **Lysstyrke på gammel lyskarakter:** 986 200 cd (1 orden). **Lysets høyde:** 78,5 meter over høyvann. **Lysvidde:** 23 nautiske mil. **Vernestatus:** Fredet etter lov om kulturminner. **Driftsstatus:** Automatisert og avbemannet i 2003. **Høyde på tårnene:** 13.3 meter. **Eier:** Kystverket Vest eier og drifter fyrtårnet. Utsira kommune har leieavtale med Kystverket for fyrstasjonen.

Technical information about the lighthouse: Built: 1844
Construction material: Stone towers in carved granite with interior brick lining **Lamp:** Sabink LED 350/3 small lamps joined together. Original lamp signal was three rapid flashes every minute. **Function:** Coastal lighthouse **Strength of the original lamp:** 986 200 cd Height of lamp 78.5 above sea level **Lamp reach:** 23 nautical miles **Height of towers:** 13.3 m **Protected building:** National Heritage Building **Operating Status:** De-manned and automated in 2003 **Owner:** Coastguard West own and run the lighthouse. Utsira County has a rental agreement with the Coastguard for the lighthouse station.

Om Utsira fyrstasjon

15. august 1844 ble tvillingtårnene ved Utsira Fyrstasjon tent. De to tårnene er Norges eneste gjenværende tvillingtårn innenfor samme fyrområde. På fyrstasjonen har det vært gjort sammenhengende værobservasjoner for Meteorologisk institutt siden 1873, og Utsira fyr er Norges eldste meteorologiske stasjon i sammenhengende drift.

Adkomst

Rutebåt fra Haugesund til Utsira hver dag. Informasjon om rutetider på www.rutebaatenutsira.no

Guiding og åpningstider

Det er daglig omvisning i perioden 23. juni t.o.m 18. august 2013 kl 1200 – 1500

Priser: Kr 50 pr voksen og kr 25 for barn, skoleelever og pensjonister.

Fyrstova er åpen fra 1. april til 1. oktober. Ubetjent.

Aktiviteter og utstillinger

Faste utstillinger på fyrstasjonen: Fyrstova, fyrhage, måkefangerutstilling, kystmeldestasjon, fyrbyggerutstilling og kunstinstallasjoner.

I fyrstova vil du finne innredning fra 1960 med fasiliteter for kaffekoking, bilde- og tegneutstilling av elever fra Utsira skole og bokøyrarkiv til lån og kjøp av bøker.

Det er utarbeidet en egen brosjyre for Utsira Fyrstasjon.

Vegen opp til fyret

På samme tid som etablering av fyret ble fyrvegen opp til anlegget opprettet. Fyrvegen er ca 1 kilometer lang. Turen tar deg gjennom et verneverdig kulturlandskap med god utsikt til havet. Den gamle fyrvegen har ikke vært i bruk som tilkomstveg til Utsira fyr etter 1945 og er en del av Nordsjøløypa. Utsira er en internasjonalt kjent fuglelokalitet med 318 ulike observerte arter og på vege opp passerer du Merkeskogen hvor Utsira Fuglestasjon driver nettfangst av fugl.

Overnatting og utleie

I assistentboligen er det en kunstnerleilighet som leies ut til kunstnere. For nærmere opplysninger om Utsira Fyrstasjon tar du kontakt med Utsira kommune på telefon 52 75 01 00 eller www.utsira.no.

Utsira Lighthouse

On the 15th of August 1844 the towers at Utsira Lighthouse were lit for the first time. The two towers are the only remaining pair of lighthouse towers in Norway. The lighthouse has made continuous weather observations for the Meteorological Institute since 1873, and Utsira lighthouse is the oldest meteorological station in continuous operation.

Getting There

A ferry service runs between Haugesund and Utsira every day. Timetable information from www.rutebaatenutsira.no

Opening Times

There are daily guided tours from 23th June to 18th August, between 12 pm and 3 pm.

Prices: 50 kr per adult and 25 kr per child/student/pensioner.

Activities and Exhibitions

There are permanent historical exhibits in the lighthouse and temporary contemporary art installations. The old road to the lighthouse is a pleasant walk with good views and is now part of the North Sea Route. The lighthouse Assistant's cottage is now available to artists for rental for short residencies.

For further information on Utsira Lighthouse please contact Utsira municipality by phone 52 75 01 00 or www.utsira.no.

Oversikt over fyrene tilknyttet «On The Edge»

